

## 2014ko AURREKONTUAREN EGOKIPENA

Partidak	Kontzeptuak	2013koa	2014koa
5-4514-48100	Diru laguntzak ( <b>gehitu</b> )	48.500	54.428
5-4514-22704	Ekintzak, kanpainak ( <b>murriztu</b> )	43.931	36.400
5-4514-22799	Kanpoko kontratazioak ( <b>gehitu</b> )	44.939	56.050
5-4514-47100	Busturialdeko Hitza (hitzarmena) (=)	26.240	26.240
		<b>163.610</b>	<b>173.118</b>

### Kontuan hartutako irizpideak:

- Kontuan hartu beharreko gai berezia: **2013ko zorrak ordaindu dira** 2014ko aurrekontutik (22704 partidan 5.100 euro eta 22799 partidan 5.700 euro). Beraz, partida horietako prebisiolari gehitu behar izan zaio zorren kopurua. Horrek jan du igoera.
- **Ekintzetako partida murriztu eta diru laguntzetakoa gehitu**, aurreko urteetako beharrianak kontuan (diru laguntzak partikularrei eta enpresei, familia lehiaketa, hitzarmen bereziak,...).
- **Iaz baino diru gehiago balego**, hurrengoetarako beharko litzateke, lehentasunezko arlotzat jotzen direlako:
  - “Diru laguntzak” partida:
    - 1.1.3.3. Familia lehiaketa
    - 5.1.3.3. Enpresetako erabilera planetarako diru laguntzak
    - 2.1.3.1. Euskara ikasteko diru laguntzak
  - “Ekintzak” partida:
    - 9.2.1.1. Berripapera (hitzarmengintzako komunikazio atala sendotu).
  - “Kanpoko enpresen lanak” partida:
    - 2.1.4.2. Guraso taldeak
    - 3.2.2.12. Gaztezulo DBHko ikasleei.
- **“Beste udal sailletako partida batzuk” deitutako atala** potentea da eta euskararen normalizaziorako ezinbestekoak ditugu (eskolaz-kanpokoak, jaiak, gaztetxoan aisialdia, telebista).
- **Gastu kenketa (Bagabiz 5.400 euro) eta gastu gehiketa:** Familia lehiaketa (900) Eman bizia (1000), Errenta aitortpena (800), Hitzargune kanpainaren errefortzua (4.000).



## **DIRU LAGUNTZAK (5-4514-48100)**

<b>EKINTZA</b>	<b>ERAGILEAK</b>	<b>PROP 2013</b>
3.2.2.8.- Ikastetxeetan euskararen normalkuntza planak garatzeko diru laguntzak. <b>(azken bi urteetan 11.000 gutxitu da. Beraz, 2013koa mantendu)</b>	Eusk. Zerb. Eskola Konts. Berritzegunea	<b>14.000</b>
3.2.2.7.- “Bertsolaritza Gernika-Lumon” egitasmoa <b>(Bizkaiko Bertsozale elkarteari 1500etik 2.500era gehitu eta mantendu BIE-ren 500) Aztartzekoa: Kultura eta Hezkuntzarekin elkarlana bertsolaritzaren proposamena (9.000 erokoa) gauzatu ahal izateko</b>	Eusk. Zerb Berso eskola BIE	<b>3.000</b>
2.1.4.1.- Berbalagun proiektua, erabilera indartzeko egitasmoa (hitzarmena AEKrekin). <b>Mantendu</b>	Eusk.Zerb. Euskaltegiak Berbalagun	<b>14.000</b>
1.1.3.3.- Familia osatu berria duten bikote euskaldunetan bai haurrekin eta bai elkarren artean erabilera sustatzeari begirakoa: familien arteko lehiaketa). <b>Errekuperatu</b>	Eusk. Zerb. Gazteria URE Elkarte	<b>4.000</b>
5.1.3.3.- Enpresetako erabilera planetarako diru laguntzak (Eusko Jaurlaritza eta Foru Aldundikoak osatu) (Geure berbie euskeraz” hitzarmengintza kanpaina). <b>12.000tik 9.000ra jaitsi da 2013an. Mantendu</b>	Eusk. Zerb. HPS (Lanhitz) Artez enpresa	<b>9.000</b>
2.1.3.1.- Euskara ikasteko eta euskaraz trebatzeko diru laguntzak: <b>(14.000tik 9.000ra jaitsi zen 2013an). Mantendu</b>	Eusk. Zerb. Udal Euskalt AEK Euskalt	<b>9.028</b>
Euskarazokarako (500 euro) URE-ri diru laguntza (urte osoko lehenengo zapatuetako erietan presentzia). <b>Mantendu</b>	Eusk Zerb. URE elkarte	<b>600</b>
Seber Altube (Ibilaldia: unitate didaktikoa)	Eusk. Zin. Seber Altube	<b>800</b>
<b>GUZTIRA aurrekontuan 54.428 euro</b>		<b>54.428</b>

## **EKINTZAK ETA KANPAINAK (5-4514-22704)**

<b>EKINTZA</b>	<b>ERAGILEAK</b>	<b>PROP.2013</b>
2.1.1.29.- Gazte etorkinak euskal mundura erakartzeko Ekintza Plana (AHIZE hitzarmena). <b>Gugazte + Eusliderrak 9.000 €(2013an 13.359 €)</b>	Eusk. Zerb. AHIZE/AEK Mertzede	<b>9.000</b>
2.1.1.29.- Gazte etorkinak GUGAZTE! inplementatu (1.300 €) / Gazterren egitasmoa (Kale hezitzaileak: 1.000 €). <b>300 gehitu</b>	Eusk. Zerb. Ikastetxeak Euskaltegiak Gizarte Zerb	<b>2.300</b>
Euskararen aldeko ospakizunak. (Euskararen Nazioarteko Eguna) <b>Geure baliabideak.</b>	Eusk. Zerb. Talde Eragileak Eusk. Batz	<b>0</b>
3.2.2.14.- Ikasle etorkinei euskara sendotzeko ikastaroak eskaintzea (ikasturtea). <b>Gutxiago gastatu da: prebisioa 6.000 euro eta gastatu 4.975</b>	Eusk. Zerb. Udal euskalt. AEK euskalt.	<b>4.975</b>
2.1.4.1.- Euskaltegiekin batera ekintzak jarri abian,... Berbalagunari lotutako ekintza plana. <b>MANTENDU</b>	Eusk. Zerb. Talde eragileak	<b>3.500</b>
1.1.2.1.- Merkatuan dauden euskarazko produktuen zabalkundea (“euskarazko produktuen katalogoa”).	Eusk. Zerb. Hezkuntza	<b>0</b>
1.1.1.2.- Alkarbideak koordinatzen duen sentiberatze kanpaina, euskararen transmisioa sustatzeko (0-1 eta 2-4 urte bitarteko umeen gurasoei begirakoa). <b>Emazioz bizia! Kanpaina (gurasogaiak)</b>	Eusk. Zerb.	<b>1000</b>
9.2.1.1.- Hitzarmengintzako Berripapera (Geure berbie euskeraz!/HITZARGUNE). <b>Bi ale: 600etik 1300era</b>	Eusk. Zerb. Artez enpresa	<b>1.300</b>
<b>Errenta aitortpena: 800 euro / Behar-sarea: .....</b>	Eusk. Zerb. Bagabiz	<b>800</b>
5.2.3.12.- “Bai euskarari” ziurtagiriaren elkartearekin hitzarmena, ziurtagiria sustatzeko eta ekintzak burutzeko. <b>Elkartearentzat 1.000 € + 2013ko gastu batzuk + 2014koak = 3.314tik 4.000era</b>	Eusk. Zerb. Ziurtag. Elkartea	<b>4.000</b>
5.2.3.13.- ”Euskararen Gizarte Erakundea Kontseiluarekin” hitzarmena. <b>MANTENDU</b>	Eusk. Zerb. Kontseilua	<b>1.000</b>
8.4.3.8.- “Euskal Herriko ahotsak” elkartearekin hitzarmena. <b>Bukatu da konpromisoa</b>	Eusk. Zerb. Ahotsak Erak.	<b>0</b>
7.1.1.13.- Kirola euskeraz sensibilizazio kanpaina. 2013ko gastua 2014ra pasatu da. <b>Beraz, gutxienez 1.000 €aurreikusitako behar</b>	Eusk. Zerb. Kirol Patron. Artez enpresa	<b>1.000</b>
3.2.2.11.- Idazmena sendotzeko, Idazlan Koadernoetako sariak. <b>Beste urte batzuetakoa MANTENDU</b>	Eusk. Zerb. Eskola Konts.	<b>2.500</b>
<b>ZUKZERGATIKEZ? Kanpaina MANTENDU</b>	<b>Eusk Zerb. Euskalgintza</b>	<b>400</b>
<b>2013KO ZORRAK ORDAINTZEKO PARTIDA HONETATIK</b>		<b>4.625</b>
<b>GUZTIRA</b>		<b>36.400</b>

## KANPOKO ENPRESEN LANAK (5-4514-22799)

EKINTZA	ERAGILEAK	PROP 2013
2.1.4.2.- Gizarte esparru berezietako ikastaldee i kastaro bereziak eskaini (guraso taldeak) <b>Prebisioa 8.000 euroko zen baina gutxiago gastatu da</b>	Eusk. Zerb. Euskaltegiak	<b>6.554</b>
Udalan Euskararen erabilera Normalizatzeko plana eratu eta inplementatu (Euskara Zebitzuaren baliabideak)	Eusk. Zerb. Alkatetza Gov. Batz.	<b>0</b>
“Geure berbie euskeraz/HITZARGUNE” hitzarmengintza kanpaina: - 5.2.3.3.- Enpresa arloko hitzarmengintza (13.000) - 5.2.3.11.- Merkataritza arloko hitzarmengintza (13.000) - 6.2.1.1.- Elkarteen esparruko hitzarmengintza (8.000) <b>Adjudikazioa dago. Luzapena egin da beste bi urterako.</b>	Eusk. Zerb. Artez enpresa Kirol Patron. Merkatarien elk.	<b>34.000</b>
“Geure berbie euskeraz/HITZARGUNE” kanpainarako errefortzua (iraila/urria/azaroa)	Eusk. Zerb. Artez	<b>3.792,88</b>
10.1.3.28.- Euskara Sailaren webgunea. <b>Artatzea eta mantenua. Murritzuzozer 1.289tik 1.000ra.</b>	Eusk. Zerb.	<b>1.000</b>
3.2.2.12.-Irakurzaletasuna bultzatu DBHko ikasleen artean (Gaztezulo). <b>Konpromisioa finkatuta</b>	Eusk. Zerb. Eskola Konts.	<b>1.500</b>
8.4.2.5.- Unitate didaktikoak argitaratzea (hitzarmena). <b>Argitalpenekin amaitzeko aurreikusitako partida bat (7. eta 8. aleak)</b>	Eusk. Zerb.	<b>1.700</b>
<b>2013KO ZORRAK ORDAINTZEKO PARTIDA HONETATIK</b>		<b>5.700</b>
<b>GUZTIRA aurrekontuan 56.050</b>	<b>prebisioa</b>	<b>54.246,88</b>

Soberan daude: 1.803,12 euro. Proposamena: ekintzetako partidara transferitu 1.500 euro

**BESTE UDAL SAILA BATZUETAKO PARTIDAK (gure eskuetan ez daudenak)**

<b>EKINTZA</b>	<b>ERAGILEAK</b>	<b>KOPURUA</b>
3.2.2.10.- Ahozko adierazmena indartzearen ekintzak burutzeko azpiegitura (antzerki jardunaldiak, eskolarteko dantzari eguna, bertsolaritza..... <b>HEZKUNTZA</b>	Eusk. Zerb. Hezkuntza EskolaKonts.	<b>4.000</b>
3.2.2.13.- Eskolaz kanpoko ekintzak euskaraz garatzeko diru laguntzak (bakoitzarenak: 17.000)... <b>HEZKUNTZA</b> 3.3.1.2.- Eskola Kontseilutik koordinatzen diren ekintzetarako diru laguntzak (20.000).... <b>HEZKUNTZA</b>	Eusk. Zerb. Hezkuntza EskolaKonts.	<b>30.700</b>
3.2.2.11.- Eragin esparruko ikastetxeekin batera euskal literaturaren zaletasuna bultzatzeko ekitaldiak antolatu ("idazlan koaderno" egitasmoa) <b>HEZKUNTZA</b>	Eusk. Zerb. Eskola Konts.	<b>10.000</b>
2.1.4.1.- Berbalagunarekin lotuta (euskararen aldeko jaialdietarako autobusak: ikastolen jaialdiak eta eskola publikoarena). <b>HEZKUNTZA</b> (4. Kap.).	Eusk. Zerb. Hezkuntza Berbalagun	<b>2.000</b>
6.1.3.1.- Euskal kultura eta tradizioari lotutako ekintzak bultzatu (kandelerio, Inauteriak, San Juan, Santa Ageda, Olentzero, Marijesiak) <b>JAIK</b> (antolaketa 6.000; diru laguntzak 19.000) eta <b>GAZTERIA</b> (gabonetako jolas parkea,...15.000)	Jai Batz. Kultura Hezkuntza	<b>30.000</b>
6.1.3.1.- Udan eta opor sasoiaren umeentzat euskaraz antolatzen diren ekintzak indartu (Udan zer egin kanpaina, gabonetako jolas parkea) <b>GAZTERIA</b>	Euusk. Zerb. Gazteria	<b>20.000</b>
6.1.3.2.- Gaztetxoaren aisia planifikatu urte guztirako (Asteburuetako aisialdia / Gaztelekuko zapatuak)..... <b>GAZTERIA</b>	Eusk. Zerb. Gaztedia	<b>20.000</b>
9.1.3.5.- Udalerrin mailako irrati-telebista zerbitzua esleitu, euskarazko hedapena egitea helburu (Oiz-mendi)	Eusk. Zerb. Alkatetza	<b>50.000</b>
8.3.2.12.- Liburutegia (hileroko azken barikuetako ekintza egitaraua....-irakurzaletasuna-). <b>KULTUR ETXEA</b>	Eusk. Zerb. Liburutegia	<b>2.000</b>
<b>GUZTIRA</b>		<b>168.700</b>

## AURREKONTUAREN PARTIDAK GUZTIRA ETA BILAKAERA

Partidak	Kontzeptua	Kop. 2004	Kop. 2006	Kop. 2008	Kop. 2009	Kop. 2010	Kop. 2011	Kop. 2012	Kop. 2013	Kop 2014
I. KAPITULUA Giza baliabideak	Euskara Zerbitzua, langileria( gaur egun): - HNT I (EBPN) - HNT II (Erabilera Plana) - Trebatzailea-Itzult.(Erab. Plana) <b>- Itzultzailea (Erabilera Plana)</b> - Dinamizatzailea (Hitzarmengintza)	120.965	170.000	230.000	220.000	220.000	220.000	200.000	200.000	<b>200.000</b>
5-4514-48100	Diru laguntzak	65.000	86.000	79.415	80.000	81.500	74.000	60.900	48.500	<b>54.428</b>
5-4514-22704	Ekintzak, kanpainak	62.500	54.500	64.255	71.000	45.000	55.080	52.000	43.931	<b>36.400</b>
5-4514-22799	Kanpoko kontratazioak	65.300	82.677	67.080	57.586	56.500	56.500	49.000	44.939	<b>56.050</b>
5-4514-47100	Busturialdeko Hitza (hitzarmena)	0	0	50.000	50.000	50.000	38.400	32.000	26.240	<b>26.240</b>
<b>Beste batzuk</b>	Beste udal saila batzuk (Hezk., Gazt., Jaiak, Kultura, )	150.606	189.900	218.000	217.500	202.000	202.000	193.400	168.700	<b>168.700</b>
5-4220-43100	Urteroko aportazioa Udal Euskaltegiari	151.561	209.893	203.829	290.357	248.516	231.862	231.862	196.244	<b>186.995</b>
<b>GUZTIRA</b>		<b>615.932</b>	<b>792.970</b>	<b>912.579</b>	<b>986.443</b>	<b>903.516</b>	<b>877.842</b>	<b>819.162</b>	<b>728.554</b>	<b>728.813</b>

Udal aurrekontuarekiko portzentajea	2009	2010	2011	2012	2013	2014
Udalaren aurrekontu propioa (bera + autonomia erakundeei egindako aportazioak)	21.305.981,13	19.570.382	18.066.930,60	17.658.706,41	15.809.021	<b>16.353.091</b>
Udalaren aurrekontu kontsolidatua (bera + autonomia erakundeetako aurrekontuak)	23.472.591,96	21.898.771	20.025.665,16	19.515.064,39	17.715.536	<b>18.185.387</b>
Euskara aurrekontuaren portzentajea udal aurrekontu kontsolidatuarekiko (Sustapenerako aurrekontu garbia kalkulatzeko, <b>itzultzailearena - 50.000-</b> eta <b>“beste partida batzuen” -168.700-</b> kentzen da)	723.943 <b>(%3,08)</b>	651.096 <b>(%3,32)</b>	634.472 <b>(%3,16)</b>	604.392 <b>(%3,09)</b>	519.854 <b>(%2,93)</b>	<b>510.113</b> <b>(%2,80)</b>

**EUSKARAREN SUSTAPENERAKO AURREKONTUAREN BILAKAERA UDAL AURREKONTUAREKIKO (%)**

